

PROOEMIUM

Quia parvus error in principio magnus est in fine, secundum Philosophum, primo Caeli et Mundi (I, text. Comm. 33); Ens autem et essentia sunt quae primo intellectu concipiuntur, ut dicit Avicenna in primo libro suo Methaphysicae 5, initio ideo, primo, ne ex eorum ignorantia errare contingat, ad horum difficultatem aperiendam, dicendum est quid nomine Essentia et Entis significetur, et quomodo in diversis inveniantur, et quomodo se habeant ad intentiones logicas, scilicet genus, species et differentias.

Quia vero ex compositis cognitionem simplicium accipere debemus, et ex posterioribus devenire in priora, ut a facilioribus incipientes convenientior fiat disciplina, ideo ex significatione entis ad significatione essentiae procedendum est.

CAPUT I

Sciendum est quod dicit Philosophus in quinto Metaphysicae (text. Comm. 13 et 14), ens per se dicitur dupliciter: Uno modo, quod dividitur per decem genera;

PREÁMBULO

Teniendo en cuenta lo que nos dice el filósofo de que un pequeño error cometido en el principio resulta grande al final (*De Cielo y Mundo*, I); y sabiendo que el **Ser** y la **Esencia** son las primeras nociones que nuestro entendimiento concibe, según dice Avicena (*Metafísica*, V, inicio), por eso, primero para despejar dificultades y errores, explicaremos qué se significa en las palabras *Esencia* y *Ente*, y trataremos de averiguar de qué modo se encuentran en la realidad y qué relación tienen con las nociones lógicas, es decir en los géneros, especies y diferencias, ya que verdaderamente del conocimiento de las realidades compuestas vamos a las simples y alcanzamos las nociones primarias de las secundarias o más inmediatas a nosotros, por ello de la significación de **Ser** pasaremos al significado de la **Esencia**, ya que es más conveniente para realizar esta disciplina empezar por la cosa más fácil.

CAPÍTULO I

Sabemos que, como dice el Filósofo (*Metafísica*, V, *texto Comm.*, 13 y 14), el *Ente* (*Ser*), por sí tiene dos formas de decirse. En la primera acepción, se divide en diez

alio modo, quod significat propositionum veritatem. Horum autem differentia est quia secundo modo potest dici ens omne illud de quo affirmativa propositio formari potest, etiamsi illud in re nihil ponat: perquem modo privationis et negationes entia dicuntur⁽¹⁾; dicimus enim quod affirmatio est opposita negationi, et quod caecitas est in oculo⁽²⁾. Sed primo modo non potest dici aliquid quod sit ens, nisi quod in re aliquid ponat; unde primo modo caecitas et hujusmodi non sunt entia.⁽³⁾

Nomen igitur essentiae non sumitur ab ente secundo modo dicto; aliqua enim hoc modo dicuntur hoc modo entia, quae essentiam non habet, ut patet in⁽⁴⁾ privationibus; sed sumitur essentia ab ente primo modo dicto. Unde Commentator (I,16), in eadem loco, dicit: "Ens primo modo dictum est quod significat substantiam".

Et quia, ut dictum est, ens hoc modo dictum dividitur per decem genera, oportet quod essentia significet aliquid commune omnibus naturis per quas diversa entia in diveris generibus et in diversis⁽⁵⁾ speciebus collocantur, sicut humanitas est essentia hominis, et sic de aliis.

géneros; según la segunda acepción, significa una proposición verdadera. La diferencia entre ambas es que en la segunda acepción puede denominarse *Ente* (Ser, existente) todo aquello que pueda constituir una proposición afirmativa, aun cuando no incluya alguna realidad; (En el Capítulo V volveremos a esto en la afirmación del *Ave Fénix* o de las *Quimeras*) y, en este segundo modo las privaciones y negaciones se dicen entes⁽¹⁾; decimos también que la ceguera está en el ojo⁽²⁾. En cambio en la primera acepción no se puede decir que algo sea *Ser*, si no incluye en el objeto algo, de manera que según esta primera acepción ni la ceguera ni las privaciones o negaciones son seres⁽³⁾.

El nombre de esencia no se extrae del *Ente* (*Ser*) según la segunda acepción dicha, ya que si así fuera, habría seres que carecerían de *Esencia* como es patente en las privaciones⁽⁴⁾; sino que la *Esencia* se entiende del *Ser* comprendido en la primera acepción. Por eso el comentarista (Avicena), en el lugar citado, afirma: *El ente (ser), según la primera acepción, es lo que significa la Substancia (o esencia) de la cosa.*

Y ya que el *Ente*, según vimos, cuando se entiende en este modo se divide en diez géneros, es preciso que la esencia signifique algo común a todas las naturalezas mediante las cuales los diversos seres se colocan en los diversos géneros y en las diversas especies⁽⁵⁾: como la humanidad es la esencia del hombre, y así de las otras.

Et quia illud per quod res constituitur in proprio genere vel specie, est hoc quod significamus per definitionem indicantem quid est res, inde est quod nomen ESSENTIAE a philosophis in nomen QUIDDITAS mutatur; et hoc est quod Philosophus (Metaphys. 7) frequenter nominat "quod quid erat esse", idest hoc per quod aliquid habet esse quid. Dicitur etiam FORMA, secundum quod per formam significatur perfectio vel certitudo uniuscujusque rei, sicut dicit Avicenna (Metaphysicae I) suae. Hoc etiam alio nomine NATURA dicitur accipiendo naturam secundum primum modum illorum quator modorum, quos Boetius (De duabus naturis, 1) assignat; secundum scilicet quod natura dicitur esse illud quod, quocumque modo intellecta capi potest; non enim res intellegibilis est nisi per suam definitionem et essentiam: et sic etiam dicit Philosophus (Metaphysicae 4), quod omnis substantia est natura. Nomen autem NATURAE hoc modo sumptae videtur significare essentiam rei, secundum quod habet ordinem vel ordinationem⁽⁶⁾ ad propriam operationem rei, cum nulla res propria destituatur operatione. QUIDDITAS vero nomen sumitur ex hoc quod per definitionem significatur; sed ESSENTIA dicitur secundum quod per eam et in ea ens habet esse.

CAPUT II

Sed quia ens, absolute et per primo dicitur de substantiis, et posterius secundum quid de accidentibus, inde est quod

Y ya que aquello mediante lo cual una cosa se constituye en su propio género o especie, es aquello que expresamos con la definición, que significa qué es la cosa; de ahí es que el nombre de *Esencia* se vea mudado por los filósofos por el nombre de **Quiddidad** (quid-est; qué es); esto es lo que el Filósofo (Aristóteles, *Metafísica*, 7) frecuentemente denomina **Aquello que era Ser**, esto es, aquello por lo cual alguna cosa tiene tal ser. También se llama **Forma**, según aquello que por *Forma* se significa perfección o certeza de cualquier cosa, según lo dice Avicenna (*Metafísica* I,2). También se dice el término **Naturaleza** entendiendo *Naturaleza* según el primero de los cuatro modos que Boecio asigna (de *Duabus Naturis*, 1), a saber, en cuanto *Naturaleza* significa aquello que en cualquier modo es aprendido o captado por el entendimiento; pues entonces, la cosa es inteligible a no ser por su definición y esencia; y así también dice el Filósofo (*Metafísica*, 4) que toda sustancia es naturaleza. El nombre *Naturaleza* así asumido parece significar la esencia de la cosa, la que tiene orden u ordenación a su propia operación⁽⁶⁾, pues ninguna cosa se destituye de su propia operación. El término de **Quiddidad** se asume desde aquello que se significa en la definición; pero se denomina *Esencia* en cuanto por la misma y en la misma la cosa tiene *Ser*.

CAPÍTULO II

Pero el *Ente (Ser)* se predica de manera absoluta y principal de las sustancias, y en segundo lugar de los

essentia proprie et vere est in substantiis, sed in accidentibus est quodammodo et secundum quid.⁽⁷⁾

Substantiarum vero quaedam sunt simplices et quaedam compositae, et in utriusque est essentia; sed in simplicibus veriori et nobiliori modo. Secundum etiam quod habent esse nobilius; sunt etiam causa eorum quae composita sunt, ad minus substantia prima et simplex, quae Deus est.

Sed quia illarum substantiarum essentiae sunt nobis magis occultae, ideo ab essentiis compositarum incipiendum est, ut a facilioribus convenientior fiat disciplina. In substantiis igitur compositis forma et materia notae sunt, ut in homine anima et corpus. Non autem potest dici quod alterum earum tantum dicatur essentia.

Quod enim materia sola non sit essentia, planum est, quia res per suam essentiam cognoscibilis est et in especie ordinatur vel in genere; materia autem non est cognitionis principium, nec secundum eam aliquid ad speciem vel genus determinatur, sed secundum id solum quo in actu aliquid est.

Neque etiam forma tantum substantiae compositae essentia dici potest, quamvis quidam hoc asserere conentur. Ex his enim quae dicta sunt patet quod essentia

accidentes; de ahí es que la esencia propia y verdadera es en las substancias, mientras que en los accidentes está en cierto modo y con reservas (se volverá a esto en el Capítulo VII).⁽⁷⁾

Las substancias, son tanto simples como compuestas, y en ambas está su esencia, pero en las simples la esencia está en modo más verdadero y más noble. Además según medida que tienen las substancias un ser más noble, son también causa de las que están compuestas; al menos la substancia primera y simple, que es *Dios*.

Pero ya que las esencias de aquellas substancias nos son más ocultas, por ello empezaremos por las esencias de las compuestas, porque desde las más fáciles es conveniente hacer una disciplina (orden). Son notorias la forma y la materia de las substancias compuestas, como el alma y el cuerpo en el hombre. Pero no puede afirmarse que sólo alguna de ellas se llame esencia.

Ya que la materia sola no es la esencia, ya que la cosa por su esencia es conocida, y se ordena en la especie o en el género; mientras que por la materia (la cosa) no es principio de conocimiento, ni por la misma (materia) algo se determina en especie o género, sino que según aquello sólo es algo lo que es en acto.

Tampoco se puede decir que sólo la forma constituye la esencia de la substancia compuesta, aún cuando esto se haya aseverado (por algunos filósofos). De

est id quod per definitionem rei significatur; definitio autem substantiarum naturalium non tantum formam sed materiam continet; aliter enim definitiones naturales et mathematicae non differrent.

Nec etiam potest dici quod materia, in definitione substantiae naturalis, ponatur sicut additum essentiae ejus, vel (sicut) ens extra illam naturam vel essentiam ejus⁽⁸⁾, quia hic modus proprius est accidentibus, quae essentiam perfecte non habent; unde oportet quod in definitione sua substantiae vel subjectum recipiantur, quod est extra genus earum.⁽⁹⁾

Patet ergo quod essentia comprehendit materiam et formam.⁽¹⁰⁾

Non etiam potest dici quod essentia significet relationem quae est inter materiam et formam vel aliquid duperadditum illis, quia hoc de necessitate esset accidens extraneum a re, nec per eam res cognosceretur: quae omnia essentiae conveniunt. Per forma enim, quae est actus materiae, materia efficitur ens actu et hoc aliquid; unde illud quod superadvenit non dat esse actu simpliciter materiae, sed esse actu tale, sicut accidentia faciunt; ut albedo facit actu album. Unde, quando talis forma acquiritur, non dicitur generari simpliciter, sed secundum quid.

Relinquitur ergo quod nomen ESSENTIAE, in substantiis compositis, significat illud quod est ex materia et forma compositum. Et huic positione sonat verbum

lo antes dicho es patente que la esencia es aquello que se significa por la definición de la cosa, y, la definición de las substancias naturales no sólo contiene la forma, sino también la materia, de otro modo no diferirían las definiciones naturales y las matemáticas.

Tampoco es posible decir que la materia en la definición de la substancia natural, se integre como una adición de la esencia de la misma, o como un ser fuera de su naturaleza o esencia⁽⁸⁾; ya que esta manera de ser es propia de los accidentes, que no tienen una esencia perfecta; de donde se sigue que en la definición de la substancia o sujeto se incluya algo que está fuera de su género⁽⁹⁾.

Tampoco es posible decir que la esencia signifique una relación que hay entre la materia y la forma⁽¹⁰⁾ o algo sobreañadido en ello, porque esto, por necesidad sería accidental y extraño a la cosa, y por ellas (la relación o lo sobreañadido) no se conocería la misma cosa. Por la forma, que es el acto de la materia, la materia llega a ser de hecho como un existente y se constituye así en algo determinado; por ello, algo sobreañadido no daría a la materia simplemente el ser acto, pero es tal acto, como hacen los accidentes; como la blancura hace que algo sea blanco. Por tanto, cuando se adquiere tal forma, no se habla de simple generación, sino sólo de cierto modo (o bajo cierto aspecto).

Se concluye por tanto que el término *Esencia* en las substancias compuestas, significa aquello que está com-

Boetii, in commento Praedicamentorum (I,1), ubi dicit quod ουσια significat compositum; Ουσια enim apud Graecos, idem est quod essentia apud nos, ut ipsemet (de Duabus naturis, e. 3) fatetur. Avicenna autem dicit quod quidditas substantiarum compositarum est ipsa compositio formae et materiae. Commentator autem dicit (Metaphysicae, 7) (Averoes): "Natura, quam habent species in rebus generalibus est aliquod medium, idest compositum ex materia et forma". Huic etiam ratio concordat, quia esse substantiae compositae non est tantum formae nec tantum materiae, sed ipsius compositi; essentia autem est secundum quam res dicitur esse. Unde oportet ut essentia, qua res denominatur ens, non tantum sit forma nec tantum materia, sed utrumque, quamvis huiusmodi esse sive essentiae sola forma suo modo sit causa⁽¹¹⁾; sicut in aliis videmus, quae ex pluribus principiis constituuntur, quos res non denominatur ex altero illorum principiorum tantum, sed ab eo quod utrumque complectitur, ut patet in saporibus, quia ex actione calidi digerentis humidum causatur dulcedo; et quamvis hoc modo calor sit causa dulcedinis, non tamen denominatur corpus dulce a calore, sed a sapore, qui calidum et humidum complectitur.

Sed, quia individuationis principium est materia, ex hoc forte videtur sequi quod essentia, quae complectitur in se simul et formam, sit tantum particularis et non universalis: Ex quo sequeretur universalis definitionem

puesto de forma y materia. Y esta posición está en consonancia con Boecio en sus *Comentarios de los predicamentos* (1), donde dice que la ουσια significa composición, "ousia" para los griegos significa lo mismo que *Esencia* para nosotros, como el mismo Boecio lo dice en el Libro III *Sobre las dos Naturalezas*. También Avicenna dice que la *Quiddidad* de las substancias compuestas es la misma composición de forma y materia, como lo mismo (*De las dos Naturalezas*, C.3) nos hace patente Boecio. El Comentarador también dice (Averroes, *Metafísica*, 7): *la Naturaleza que tienen las especies en las cosas generales es un término medio, o sea, una composición de materia y forma*. Con esto concuerda la razón, ya que el ser de la substancia compuesta no es tanto la forma, ni tanto la materia, sino compuesto (de ambas); la esencia por lo mismo es según lo cual se dice que una cosa es. Por tanto es conveniente que la esencia, por lo cual la cosa se denomina ente, ni sea sólo la forma ni sea sólo la materia, sino entre ambas, aunque sólo la forma en su modo sea causa de tal ser⁽¹¹⁾: como sucede lo que en otras cosas vemos, que de múltiples principios se constituyen, que la cosa no se denomina por uno u otro principio sino de aquello que los une a todos, como sucede en los sabores, que se causa la dulzura de aquello que es caliente y es degustado por algo húmedo, y aún cuando en este caso lo caliente es causa de la dulcedad, no se denomina dulce por el calor, sino por el sabor, que se complementa de lo cálido y lo húmedo.

Pero, ya que el principio de individuación es la materia de ello, parece seguirse que la esencia, que en sí

non haberent, si essentia est id quod per definitionem significatur.

Et ideo sciendum est quod materia non quomodolibet accepta est principium individuationis, sed solum materia signata. Et dico materiam signatam quae sub certis dimensionibus consideratur. Haec autem materia in definitione hominis, in quantum homo, non ponitur: sed poneretur in definitione Socratis, si Socrates definitionem haberet; in definitione autem hominis ponitur materia non signata; non enim in definitione hominis ponitur hoc os et haec caro, sed os et caro absolute, quae sunt materia hominis non signata.

CAPUT III

Patet ergo quod essentia hominis et Socratis non differunt nisi secundum signatum et non signatum: unde Commentator dicit (septimo Metaphysicae, VII,5) quod Socrates non aliud est quam animalitas et rationalitas, quae sunt quidditas ejus; sicut signatum et non signatum differunt, quamvis alius modus designationis sit utrobique⁽¹²⁾, quia designatio individui respectu speciei est per materiam determinatam dimensionibus⁽¹³⁾, designatio autem speciei respectu generis est per differentiam constitutivam, quae ex forma rei sequitur⁽¹⁴⁾. Haec autem determinatio vel designatio, quae est in

reúne la materia y la forma, sea solamente particular y no universal. De lo cual se seguiría que los universales no tendrían definición, si la esencia es aquello que se significa en la definición.

Y esto es conocido ya que la materia no tomada en cualquier modo es principio de individuación, sino solamente la materia signada (determinada). Y digo materia signada la que se considera bajo dimensiones. Por tanto la materia no se incluye en la definición de *hombres, en cuanto hombres*; pero sí se pondría en la definición de Sócrates, si Sócrates tuviese definición; Por tanto en la definición de hombre se pone la materia no signada; sin embargo no se pone este hueso o esta carne, sino hueso y carne en forma absoluta, los que son materia no determinada del hombre.

CAPÍTULO III

Consta, por tanto, que la esencia de hombre y de Sócrates no difieren sino según lo signado y lo no signado: de donde el Comentador (*Metafísica*, 7) dice que Sócrates no es otra cosa que su animalidad y su racionalidad, que son su quiddidad; del mismo modo, la esencia del género y la esencia de la especie difieren según lo señalado y lo no señalado, pero en ambos casos es de diverso modo la señalación⁽¹²⁾; pues la designación del individuo (particular) respecto de la especie (general) es por la materia determinada por dimensiones⁽¹³⁾, mientras que la de la especie con respecto al género es por la diferencia